

# **Ordonnance concernant le contingentement de la production laitière (Ordonnance sur le contingentement laitier, OCL)**

**Modification du 16 janvier 2008**

---

*Le Conseil fédéral suisse  
arrête:*

## **I**

L'ordonnance du 7 décembre 1998 sur le contingentement laitier<sup>1</sup> est modifiée comme suit:

### *Art. 3b*            Réattribution de contingents supprimés

<sup>1</sup> Un contingent qui n'a pas été transféré à titre définitif et qui avait été supprimé par suite de l'exemption anticipée du détenteur du contingent le 1<sup>er</sup> mai 2008 peut, sur demande, être réattribué au cédant conformément à l'art. 3, al. 5:

- a.    lorsque le contrat de transfert prévoit une rétrocession à cette date, ou
- b.    lorsqu'une résiliation du contrat de transfert est exécutoire.

<sup>2</sup> Le contingent réattribué ne peut pas être transféré à un tiers.

<sup>3</sup> Les demandes de réattribution doivent être déposées le 31 mai 2008 au plus tard auprès du service administratif compétent.

<sup>4</sup> Les services administratifs peuvent percevoir des émoluments pour le traitement des demandes.

## **II**

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2008.

16 janvier 2008

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Pascal Couchepin  
La chancelière de la Confédération, Corina Casanova

<sup>1</sup>    **RS 916.350.1**

